



Manual de instalación, funcionamiento y mantenimiento

i-ALERT®2 Equipment Health Monitor



ITT

ENGINEERED FOR LIFE

Tabla de contenidos

Introducción y seguridad	2
Introducción	2
Inspección de la empaquetadura	2
Garantía limitada	2
Seguridad	3
Terminología y símbolos de seguridad	3
Normas de seguridad para productos con aprobación antideflagrante en atmósferas potencialmente explosivas	3
Normas de aprobación de productos	4
Descripción del producto	9
Descripción general sobre el monitor de estado i-ALERT®2	9
Instalación	10
Instalación	10
Conectar el monitor de estado de equipos i-ALERT®2 a la bomba	10
Entrega, puesta en marcha, operación y apagado	13
Activar el monitor de estado de equipos i-ALERT®2	13
Restablecer el monitor de estado de equipos i-ALERT®2	14
Activación del monitor de operación de rutina i-ALERT®2	15
Mantenimiento	16
Directrices para desechar el monitor de estado de equipos i-ALERT®2	16
Resolución de problemas	17
Solución de problemas en el monitor de estado de equipos i-ALERT®2	17

Introducción y seguridad

Introducción

Objetivo de este manual

El objetivo de este manual es proveer la información necesaria para:

- Instalación
- Funcionamiento
- Mantenimiento



PRECAUCIÓN :

Si no se observan las instrucciones contenidas en este manual, puede haber lesiones personales y daños materiales, y la garantía puede anularse. Lea este manual atentamente antes de instalar y utilizar el producto.

AVISO :

Guarde este manual para obtener referencia en el futuro y manténgalo disponible en la ubicación de la unidad.

Solicitud de otra información

Para obtener instrucciones, situaciones o eventos que no se analicen en este manual o en los documentos de venta, póngase en contacto con un representante de ITT. Especifique siempre el tipo de producto y el código de identificación exactos cuando solicite información técnica o piezas de repuesto.

Inspección de la empaquetadura

1. Revise el paquete y compruebe que no falten piezas y que ninguna esté dañada.
2. Compare las piezas con las enumeradas en el recibo y en el comprobante de envío, y controle que no falte ninguna y que no estén dañadas.
3. Presente un reclamo contra la empresa de transporte si existiera algún inconveniente. Si el producto se ha recogido en un distribuidor, realice la reclamación directamente al distribuidor.

Garantía limitada

(“Goulds”) garantiza al comprador original que el monitor de estado de equipos i-ALERT®2 (el “Producto”) no presenta defectos de material ni de mano de obra en condiciones de uso normales por un período de un (1) año a partir de la fecha de envío. Esta Garantía limitada no cubre el software insertado en el Producto ni los servicios proporcionados por Goulds a los propietarios del Producto.

Debido a las diversas formas en las que se puede acceder al Producto, así como configurarlo durante el uso, la duración de la batería se excluye de la garantía. Es responsabilidad suya realizar una copia de seguridad de los datos, el software u otro material que pueda haber almacenado o preservado en el Producto. Es probable que esos datos, software u otros materiales se dañen o se reformateen durante el servicio. Goulds no se hace responsable por ningún daño o pérdida de ese tipo. La recuperación y la reinstalación de programas de software y datos de los usuarios no se cubren en esta Garantía limitada. La Garantía limitada no se aplica a ningún software, incluso si se empaqueta o se vende junto con el Producto o se inserta en el Producto. No somos responsables de ningún daño que una aplicación móvil pueda causar en el producto complementario.

Para ver los detalles completos de la Garantía limitada del producto, visite:

Seguridad



ADVERTENCIA :

- El operador debe tener en cuenta las precauciones de seguridad de la bomba para evitar lesiones físicas.
- Riesgo de daños a la propiedad, lesiones personales graves o muerte. Se prohíbe la instalación, la operación o el mantenimiento de la unidad con cualquier método no prescrito en este manual. Esto incluye las modificaciones realizadas en el equipo o el uso de piezas no suministradas por ITT. Si tiene alguna duda con respecto al uso previsto del equipo, póngase en contacto con un representante de ITT antes de continuar.
- Los manuales de instalación, funcionamiento y mantenimiento identifican claramente los métodos aceptados para desmontar las bombas. Es necesario seguir esos métodos.

Observe todos los mensajes de seguridad que se encuentran resaltados en otras secciones de este manual.

Terminología y símbolos de seguridad

Acerca de los mensajes de seguridad

Es fundamental que lea, comprenda y siga los mensajes y las reglamentaciones de seguridad antes de manipular el producto. Éstas se publican con el fin de prevenir estos riesgos:

- Accidentes personales y problemas de salud
- Daños al producto
- Funcionamiento defectuoso del producto

Niveles de peligro

Nivel de peligro	Indicación
 PELIGRO :	Una situación peligrosa que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.
 ADVERTENCIA :	Una situación peligrosa que, si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.
 PRECAUCIÓN :	Una situación peligrosa que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.
AVISO :	<ul style="list-style-type: none"> • Una situación potencial, la cual, si no se evita, podría llevar a resultados o estados no deseados. • Una práctica que no está relacionada con las lesiones personales.

Normas de seguridad para productos con aprobación antideflagrante en atmósferas potencialmente explosivas

Descripción de ATEX

Las directivas de ATEX son una especificación con vigor en Europa para equipos eléctricos y no eléctricos. ATEX se encarga del control de atmósferas potencialmente explosivas y de las normas relativas a los equipos y sistemas de protección que se utilizan dentro de estas atmósferas. La importancia de los requisitos de ATEX no está limitada a

Europa. Puede aplicar estas pautas a los equipos instalados en atmósferas potencialmente explosivas.

Descripción de ETL

La marca ETL es una prueba de que el producto cumple con las normas de seguridad norteamericanas. Las autoridades que tienen jurisdicción (AHJ) y las autoridades competentes en Estados Unidos y Canadá aceptan la marca ETL como prueba de que el producto cumple con los estándares del sector publicados.

Descripción de IECEx

Los certificados de conformidad IECEx atestiguan que una muestra del producto antideflagrante ha sido probada de forma independiente y se ha observado que cumple con los estándares internacionales. También atestiguan que las instalaciones de fabricación han sido auditadas para verificar que el sistema de calidad del fabricante cumpla con los requisitos IECEx.

Normativas de seguridad relativas a la batería

No cargue, realice un cortocircuito, aplaste, desmonte, caliente por encima de 100 °C (212 °F), quemé ni exponga el contenido al agua.

Requisitos para el personal

ITT se exime de toda responsabilidad por tareas realizadas por personal no autorizado, sin preparación.

Los siguientes son requisitos del personal para los productos con la aprobación "Ex" en atmósferas potencialmente explosivas:

- Todos los usuarios deben estar al tanto de los riesgos de la corriente eléctrica y de las características químicas y físicas del gas y/o niebla que se encuentran presentes en áreas peligrosas.
- La instalación de los productos con aprobación antideflagrante debe realizarse de conformidad con las normas nacionales o internacionales (IEC/EN 60079-17).

Normas de aprobación de productos

<https://www.ittproservices.com/aftermarket-products/monitoring/i-alert2-condition-monitor/country-certifications/>

Certificaciones de radio

Certificaciones de Norteamérica (Estados Unidos y Canadá)

Estándares probados para:

UL 913

UL 60079-0

UL 60079-11

CSA-C22.2 n.º 157-92

CSA-C22.2 n.º 60079-0:11

CSA-C22.2 n.º 60079-11:14

Marcas de Estados Unidos:

Clase I, II, III; División 1; Grupos C, D, E, F, G

Clase I; Zona 0, AEx ia IIB Ga (Grupos C y D)

Marcas de Canadá:

Clase I, II, III; División 1; Grupos C, D, E, F, G

Ex ia IIB Ga (Grupos C y D)

Temperatura ambiente: entre -40 °C y +60 °C | -40 °F y +140 °F



Figura n.: Norteamérica, Estados Unidos y Canadá

Certificaciones para Europa y todo el mundo

Estándares probados para:

ATEX

EN 60079-0:2012
 EN 60079-11:2012
 EN 60079-26:2007+COR1:2011
 EN 50303:2000

IECEX

IEC 60079-0:2011
 IEC 60079-11:2011
 IEC 60079-26:2011

Marcas IECEX y ATEX

I M1 Ex ia I Ma
 II 1G Ex ia IIB T4 Ga
 II 1D Ex ia IIIC Da T200 °C Da
 Temperatura ambiente: entre -40 °C y +60 °C | -40 °F y +140 °F

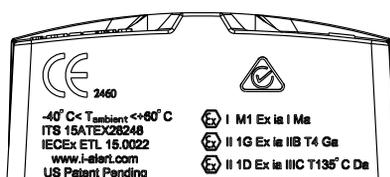


Figura n.: Marcas IECEX y ATEX

Certificaciones de Compatibilidad electromagnética (Electromagnetic Compatibility, EMC)

Estándares de prueba para el monitor de estado de equipos i-ALERT®2

Emisiones radiadas

FCC 47CFR 15 Subparte B:2014
 EN 61000-6-4:2007

Prueba de inmunidad de descarga electrostática
 (EN 61000-4-2:1995 por EN 61000-6-2:2007 +AMD 1 Cor 12)
 (EN 61000-4-2:2009 por ETSI EN 301 489-1 V1.9.2)

Inmunidad electromagnética, radiada, radiofrecuencia
 (EN 61000-4-3:2002 por EN 61000-6-2:2007 +AMD 1 Cor 12)
 (EN 61000-4-3:2006+A1:2008+A2:2010 por ETSI EN 301 489-1 V1.9.2)

Prueba de inmunidad de campo magnético, frecuencia y potencia

(EN 61000-4-8 1993 por EN 61000-6-2:2007 +AMD 1 Cor 12)

Estándares de prueba para el radio Bluetooth

Estándar de equipos generadores de interferencia para equipos de tecnología de la información (Industry Canada)

ICES-003 Emisión 5 de agosto de 2012

Compatibilidad electromagnética/ Estándares genéricos/ Inmunidad para entornos industriales

CENELEC EN 61000-6-2:2007 +AMD 1 Cor 12

Estándares genéricos de compatibilidad electromagnética/Estándar de emisión para entornos industriales

CENELEC EN 61000-6-4:2007

Estándar de compatibilidad electromagnética para equipos y servicios de radio/

Parte 1: Requisitos técnicos comunes

ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)

Estándar de compatibilidad electromagnética para equipos de radio/

Parte 17: Condiciones específicas para sistemas de transmisión de datos de banda ancha

ETSI EN 301 489-17 V2.2.1 (2012-09)

Información normativa de la Comisión Federal de Comunicaciones

El identificador de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) para el módulo de radio incluido en el dispositivo i-ALERT®2 es **ID de FCC: T7VPAN17**.

El módulo de radio en el dispositivo i-ALERT®2 cumple con los requisitos de aprobación de transmisores modulares como se detalla en el aviso público de la FCC DA00-1407. El funcionamiento del transmisor depende de las dos siguientes condiciones:

1. El funcionamiento depende de las dos siguientes condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Según la FCC, es necesario notificar al usuario de que todo cambio o modificación que se realice a este dispositivo y no cuente con la aprobación expresa de ITT puede invalidar la autorización de ese usuario para manejar el equipo. Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para dispositivos digitales Clase B de acuerdo con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía de que no se produzcan interferencias en una determinada instalación. Si este equipo causa interferencias dañinas en la recepción de televisión o radio, que se puedan identificar al apagar y encender el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o ubicar la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a la toma de un circuito que no sea el mismo al que se encuentra conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o un técnico experimentado de radio/televisión para obtener ayuda.

Exposición a radiofrecuencia

Para cumplir los requisitos de exposición a radiofrecuencia de la FCC, no modifique, extraiga ni cambie la antena en el módulo de radio contenido en el dispositivo i-ALERT®2. La energía de salida radiada de la radio con una antena cerámica montada (**ID de FCC: T7VPAN17**) es bastante inferior a los límites de exposición de radiofrecuencia de la FCC. Sin embargo, la radio se usará de modo tal que se minimice la posibilidad de contacto humano durante el funcionamiento normal.

Certificación de Industry Canada

El módulo de radio contenido en el dispositivo i-ALERT®2 se utiliza bajo licencia para cumplir con los requisitos normativos de Industry Canada (IC). Licencia: **IC: 216Q-PAN17**.

Aviso de IC

El módulo de radio en el dispositivo i-ALERT®2 cumple con las normas RSS-GEN de Canadá. El dispositivo cumple con los requisitos de aprobación de transmisores modulares que se detallan en RSS-GEN.

El funcionamiento depende de las dos siguientes condiciones:

1. Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Declaración de conformidad R&TTE para Europa

El módulo Bluetooth contenido en el dispositivo i-ALERT®2 cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la directiva 1999/5/EC. Esto es producto del procedimiento de evaluación de conformidad descrito en el Anexo III de la Directiva 1999/5/EC.

El dispositivo i-ALERT®2 se puede usar en los siguientes países: Austria, Bélgica, Chipre, República Checa, Dinamarca, Estonia, Finlandia, Francia, Alemania, Grecia, Hungría, Irlanda, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Malta, Polonia, Portugal, Eslovaquia, Eslovenia, España, Suecia, Países Bajos, Reino Unido, Suiza y Noruega.

Declaración reguladora de radio coreana (Corea KC RRA)



Figura n.: Corea KC RRA

Class	Notification
A급 기기 (업무용 방송통신기자재)	이 기기는 업무용(A급) 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

Figura n.: Clase/notificación de Corea

※ “ 해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음” 이라는 문구를 등 설비의 잘 보이는 곳에 표시 할 것.

※ 제작자 및 설치자는 해당 무선설비가 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음을 사용자 설명서 등을 통하여 운용자 및 사용자에게 충분히 알릴 것

Declaración normativa de radio de Taiwán

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Figura n.: Declaración normativa de radio de Taiwán

RoHS

Tabla RoHS de China

Part Names 部件名称	Toxic and Hazardous Substances or Elements 有毒有害物质或元素					
	Pb 铅	Cd 镉	Hg 汞	Cr6+ 六价铬	PBB 多溴联苯	PBDE 多溴二苯醚
Enclosure 围堵	○	○	○	○	○	○
Epoxy Resin 环氧树脂	○	○	○	○	○	○
Battery 电池	○	○	○	○	○	○
Printed Circuit Boards 印刷电路板	○	○	○	○	○	○
Hardware 五金件	○	○	○	○	○	○



O: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement in **SJ/T11363-2006**

X: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement in **SJ/T11363-2006**

O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在**SJ/T11363-2006**标准规定的限量要求以下

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出**SJ/T11363-2006**标准规定的限量要求

Figura n.: Tabla RoHS de China

Descripción del producto

Descripción general sobre el monitor de estado i-ALERT®2

Descripción

El monitor de estado de equipos i-ALERT®2 es un dispositivo de control compacto a batería con el que se puede medir constantemente la vibración y la temperatura de una bomba. El monitor de estado de equipos i-ALERT®2 hace parpadear un indicador LED rojo y envía una notificación inalámbrica al operador cuando la bomba supera los límites de vibración y temperatura. Así, el operador de la bomba puede ajustar el proceso o la bomba y evitar que se produzca una falla catastrófica. El monitor de estado también está equipado con una LED verde única que indica que está en condiciones de funcionar y que tiene suficiente batería.

Además, el monitor de estado de equipos i-ALERT®2 contiene un radio Bluetooth para comunicarse con ciertos dispositivos equipados con Bluetooth 4.0 a través de una aplicación móvil.

Los datos se comparten entre el monitor de estado de equipos i-ALERT®2, la aplicación móvil, el teléfono y los servidores de datos.

El monitor de estado de equipos i-ALERT®2 envía los datos de los sensores almacenados en el dispositivo (como niveles de vibración, temperatura, información de tiempo de operación y estadísticas sobre el dispositivo) a la aplicación móvil. La aplicación móvil envía comandos al dispositivo.

La aplicación móvil realiza copias de seguridad de los datos del dispositivo, así como de la información de uso de aplicaciones en los servidores de datos.

Los servidores de datos envían datos técnicos sobre el equipo a la aplicación móvil.

Para obtener detalles completos sobre el almacenamiento de datos y los derechos, consulte la política de privacidad.

Modo de alarma

El monitor de estado de equipos i-ALERT®2 activa el modo de alarma cuando se superan los límites de vibración o de temperatura en dos lecturas consecutivas dentro de un período de 10 minutos. Cuando se activa el modo de alarma, un indicador LED rojo parpadea en intervalos de dos segundos.

Valores de advertencia y alarma

Variable	Límite
Temperatura (valor predeterminado)	80 °C 176 °F
Alarma de vibración (entre 0,1 y 1,5 ips)	100 % de aumento sobre el nivel de referencia
Advertencia de vibración (entre 0,1 y 1,5 ips)	75 % de aumento sobre el nivel de referencia

Duración de la batería

La batería del monitor de estado de equipos i-ALERT®2 no se puede reemplazar. Cuando la batería no tenga más energía, deberá reemplazar toda la unidad. La duración de la batería no se incluye en la garantía estándar de cinco años de la bomba.

A continuación se determinan las "condiciones de funcionamiento normales" en las que se basa la duración de tres años de la batería:

- Temperatura: 18 °C/65 °F
- Conexiones del panel (incluida la tendencia de descarga): una vez al día
- Uso de onda de hora y FFT: una solicitud triaxial cada 14 días
- Tiempo de funcionamiento en alarma: 25 % del tiempo

Instalación

Instalación

Conectar el monitor de estado de equipos i-ALERT®2 a la bomba



PRECAUCIÓN :

Siempre utilice guantes protectores. El equipo y el dispositivo i-ALERT®2 pueden calentarse.

Opciones de montaje

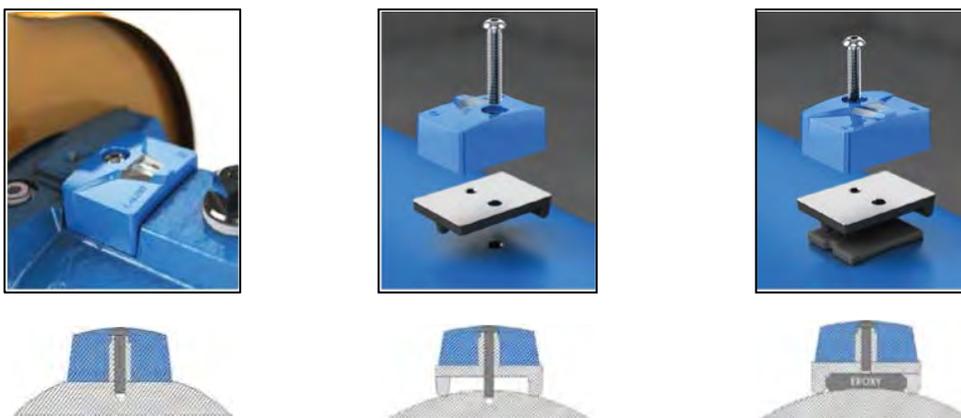


Figura n.: Opciones de montaje

Perforar una ranura	Perforar y roscar	Epoxi ¹
Tornillo: ¼-28 x 1,125 pulg.	Tornillo: ¼-28 x 1,5 pulg.	Tornillo: ¼-28 x 1,125 pulg.
Ranura: 2,25 pulg. (largo) x 1,6 pulg. (ancho)	Rosca: ¼-28 (UNF) x ¼ pulg. (profundidad)	Epoxi: específico de la aplicación
Temperatura: ****	Temperatura: ***	Temperatura: **
Vibración: ****	Vibración: ***	Vibración: ***
Tiempo de preparación: **	Tiempo de preparación: ***	Tiempo de preparación: ****

Epoxi¹ no se incluye

Recomendación de epoxi

La resina epoxi que se utilice debe ser una masilla de dos componentes en cartucho (no líquida) con partículas metálicas para optimizar la transferencia de calor. La resina epoxi de este tipo se vende en ferreterías y tiendas de mejoras para el hogar. El rango de temperatura requerido y la aplicación específica determinan la resina epoxi que se debe utilizar. Monte el dispositivo i-ALERT®2 sobre la base con el tornillo de cabeza ¼-28 suministrado. Antes de aplicar la resina epoxi, apriete el tornillo a 6 lb-pies con una llave Allen de 5/32".

Selección de la ubicación

El dispositivo i-ALERT®2 debe montarse sobre bombas u otros equipos rotativos como se muestra en la primera imagen debajo de "Opciones de montaje" (arriba). El indicador LED debe quedar alineado con el eje para mantener la orientación de eje preferida que se indica abajo. Es necesario colocar el dispositivo sobre los rodamientos con cuidado, y evitar colocarlo sobre superficies flexibles como guardas de acoplamiento y otro metal de hoja fina. Es preferible colocar un dispositivo sobre cada rodamiento. Si eso no es posible, lo principal es controlar el extremo de la transmisión.

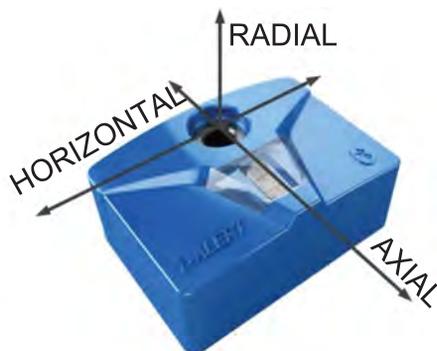


Figura n.: Selección de la ubicación

La temperatura percibida por el sensor de temperatura i-ALERT®2 puede ser diferente a la temperatura superficial del objeto donde está montado. Si se monta i-ALERT®2 directamente en la máquina, la lectura será más exacta. Las diferencias se deben a la gradiente de temperatura entre i-ALERT®2 y la superficie de las máquinas. Esta gradiente puede ser mayor cuando la temperatura ambiente es muy distinta a la temperatura superficial.

Tabla n.: Diferencia de temperatura en función al método de montaje

Método de montaje	Diferencia aproximada en la lectura de la temperatura
i-ALERT®2 montado directamente en la máquina	-11 °C -20 °F
i-ALERT®2 montado directamente en el adaptador	-22 °C -40 °F

Instalación y registro de la aplicación

Para brindar ayuda en la instalación, se ofrecen vínculos a videos en el siguiente sitio: <http://www.itproservices.com/aftermarket-products/monitoring/i-alert2-condition-monitor/>
 Para descargar la aplicación más reciente, busque "Monitor de estado i-ALERT®2 en la tienda Apple App Store.



Para acceder a la aplicación, es necesario crear una cuenta con un correo electrónico válido en la pestaña de registro de la página de inicio de sesión.

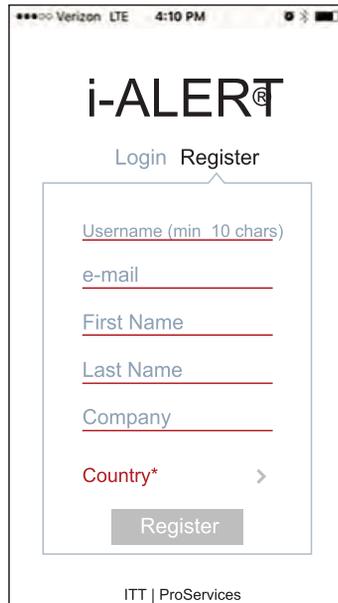


Figura n.: Registro de i-ALERT@2

Entrega, puesta en marcha, operación y apagado

Activar el monitor de estado de equipos i-ALERT®2



Figura n.: Activación del monitor de estado de equipos i-ALERT®2

Pasos para activar el monitor de estado de equipos i-ALERT®2

1. Retire la etiqueta.
2. El monitor i-ALERT®2 buscará la luz.

AVISO : Si el entorno es oscuro, use una fuente de luz para activarlo.

3. Cuando se active, se iniciará una secuencia de LED parpadeantes para indicar que la unidad se ha encendido.
4. Una vez completada la secuencia, el LED verde parpadeará cada cinco segundos en condiciones de funcionamiento normales.



ADVERTENCIA :

- Contiene batería de litio.
- No aplaste ni desarme.
- Nunca caliente el monitor de estado a temperaturas de más de 100 °C | 212 °F. Calentar a estas temperaturas puede resultar en la muerte o en lesiones graves.



PRECAUCIÓN :

Siempre utilice guantes protectores. La bomba y el monitor de estado pueden estar calientes.

Restablecer el monitor de estado de equipos i-ALERT®2



Figura n.: Restablecimiento del monitor de estado de equipos i-ALERT®2

Los indicadores LED corresponden a las funciones de un monitor de estado de equipos i-ALERT®2.

Al colocar el imán sobre el ícono de Bluetooth, se puede cambiar la función del monitor de estado de equipos i-ALERT®2. Al levantar el imán de un indicador LED:

Secuencia	LED	Cuando se levanta el imán
1	Rojo	No sucede nada
2	Azul	Se puede ACTIVAR/DESACTIVAR la función Bluetooth
3	Verde	Se apaga la unidad
4	Después de parpadear, todos los colores se apagan	Se restablece la unidad

Activación del monitor de operación de rutina i-ALERT®2

Intervalo de medición

El intervalo de medición para el monitor de estado durante el funcionamiento normal y de alarma es de 5 minutos.

Cuando el monitor obtiene una medición superior a los límites especificados de temperatura y de vibración, el LED rojo correspondiente parpadea (después de dos lecturas consecutivas). Una vez que se haya corregido el proceso o el estado de la bomba que causa la alarma, el monitor de estado volverá al modo normal después de una medición de nivel normal.

Modo de alarma

El monitor de estado ingresa al modo de alarma después de dos lecturas consecutivas. Cuando se activa el modo de alarma, es necesario investigar la causa de ese estado y realizar los ajustes necesarios de forma oportuna.

Consideraciones para los dispositivos magnéticos

Tenga cuidado cuando utilice dispositivos magnéticos cerca del monitor de estado, por ejemplo, sondas de control de la vibración o relojes comparadores. Estos dispositivos magnéticos pueden activar o desactivar accidentalmente el monitor de estado y, como consecuencia, causar niveles de alarma inadecuados o pérdida del monitoreo.

Integración inalámbrica

Se utiliza un radio Bluetooth de bajo consumo para comunicar la información de control de estado a un dispositivo móvil inteligente. El operador puede consultar fácilmente el dispositivo y tomar medidas en función de esos datos.

Mantenimiento

Directrices para desechar el monitor de estado de equipos i-ALERT[®]2

Precauciones



ADVERTENCIA :

- Nunca caliente el monitor de estado a temperaturas de más de 100 °C | 212 °F. Calentar a estas temperaturas puede resultar en la muerte o en lesiones graves.
 - Nunca deseche el monitor de estado en el fuego. Si lo hace, puede sufrir lesiones graves o la muerte.
-

Pautas

Este producto contiene litio-cloruro de tionilo. Las empresas de gestión de residuos locales pueden brindar ayuda para desechar los dispositivos que contienen este tipo de batería.

Resolución de problemas

Solución de problemas en el monitor de estado de equipos i-ALERT®2

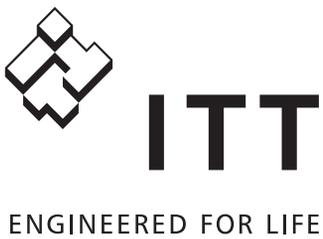
Síntoma	Causa	Solución
No existen indicadores LED rojos, verdes ni azules parpadeando.	La batería está agotada.	Reemplace el monitor de estado de equipos.
	La unidad se encuentra en modo de suspensión.	Active el monitor de estado mediante un imán.
	La unidad funciona mal.	Consulte con el representante de ITT para obtener un repuesto de la garantía.
El indicador LED rojo parpadea, pero los niveles de temperatura y vibración son aceptables.	La línea de base se estableció por debajo de los límites de funcionamiento normal.	Controle los niveles de temperatura y de vibración y solicite una nueva línea de base. O cambie manualmente los límites de alarma.
	La unidad funciona mal.	Consulte con el representante de ITT para obtener un repuesto de la garantía.

Por problemas de conexión con dispositivos inteligentes, visite www.i-ALERT.com

Para obtener la política de privacidad de ITT, haga clic aquí: <http://itt.com/privacy/>

Para obtener el acuerdo de licencia de SW, haga clic aquí: <http://www.ittproservices.com/AppPrivacyPolicy>

Visite nuestro sitio web para obtener la versión
más reciente de este documento y más
información:
<http://www.i-alert.com>



ITT Goulds Pumps Inc.
240 Fall Street
Seneca Falls, NY 13148
USA

© 2016 ITT Corporation
Las instrucciones originales están en inglés. Todas las
instrucciones que no están en inglés son traducciones de la
instrucción original.

Formulario IOM.i-ALERT2.es-LA.2016-11